

## مجلس الأمن

السنة الخمسون



الجلسة ٣٤٩٧

الثلاثاء، ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، الساعة ١٧/٤٥  
نيويورك

الرئيس:	السيد كارديناس	(الأرجنتين)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد سيدوروف
	المانيا	السيد غراف زو رانتزو
	اندونيسيا	السيد ويسنومورتي
	إيطاليا	السيد فولوتشي
	بوتسوانا	السيد ليغويلا
	الجمهورية التشيكية	السيد كوفاندا
	رواندا	السيد باكوراموتسا
	الصين	السيد جان يان
	عمان	السيد الخصيبي
	فرنسا	السيد مريميه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد بلامبلي
	نيجيريا	السيد أوهوموي في
	هندوراس	السيد مرتينيز بلانكو
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد يوم

## جدول الأعمال

الحالة في بوروندي

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٢٠

## إقرار جدول الأعمال

### أقر جدول الأعمال.

### الحالة في بوروندي

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

أود أن أوجه عناية أعضاء المجلس إلى الوثيقة A/1995/76، التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالعمال المؤقت للبعثة الدائمة لبوروندي لدى الأمم المتحدة.

عقب مشاورات جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"علم مجلس الأمن، الذي ما فتئ يتابع عن كثب التطورات الحاصلة في بوروندي، مع القلق، أن الحالة في هذا البلد قد تدهورت تدهورا كبيرا خلال الأيام القليلة الماضية.

"وفي هذا الصدد، يعرب مجلس الأمن عن بالغ استيائه من التصريحات التي أدلت بها قيادة حزب

سياسي، والتي تدعو الى إسقاط رئيس الوزراء والإطاحة بحكومته بشتى الوسائل المتاحة.

"ويندد مجلس الأمن بهذه المحاولات التي ترمي، من خلال الترهيب، إلى تهديد وجود الحكومة الائتلافية التي شكلت وفقا لاتفاقية الحكم المبرمة في ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤. كما يدين المجلس، مرة أخرى، الجماعات المتطرفة التي ما زالت تعمل على تقويض عملية المصالحة الوطنية.

"ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف وكذلك الأطراف الأخرى التي يعينها الأمر، ولا سيما قوات الأمن الوطنية، أن تحجم عن ارتكاب أي أعمال عنف، وأن تؤيد المؤسسات الحكومية التي انشئت طبقا للاتفاقية السالفة الذكر.

"ويطلب مجلس الأمن الى الأمين العام أن يواصل إبقاء المجلس على علم تام بجميع التطورات الحاصلة في بوروندي. وسوف يبقي المجلس هذه المسألة قيد النظر والاهتمام."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/5.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٢٥